

2011.5

KAGOSHIMA TRADE NEWS

貿易ニュース鹿児島



Contents

◆海外レポート.....	1
◆お知らせ/報告コーナー.....	5
◆食品輸出実証促進モデル事業のご案内.....	10
◆TRADEINQUIRY(海外引合情報).....	12
◆鹿児島税関支署館内貿易概況(3月分).....	13
◆外国貿易コンテナ航路.....	26
◆貿易相談のご案内.....	30

KAGOSHIMA TRADENEWS
社団法人 鹿児島県貿易協会



～韓国からの訪日旅行者数の動向～

(財)自治体国際化協会ソウル事務所 石塚 大地



みなさん、初めまして。財団法人自治体国際化協会ソウル事務所の石塚と申します。本年 4 月に赴任したばかりですが、今後 2 年間ソウルにおいて勤務致しますので、皆様どうぞよろしくお願いいたします。

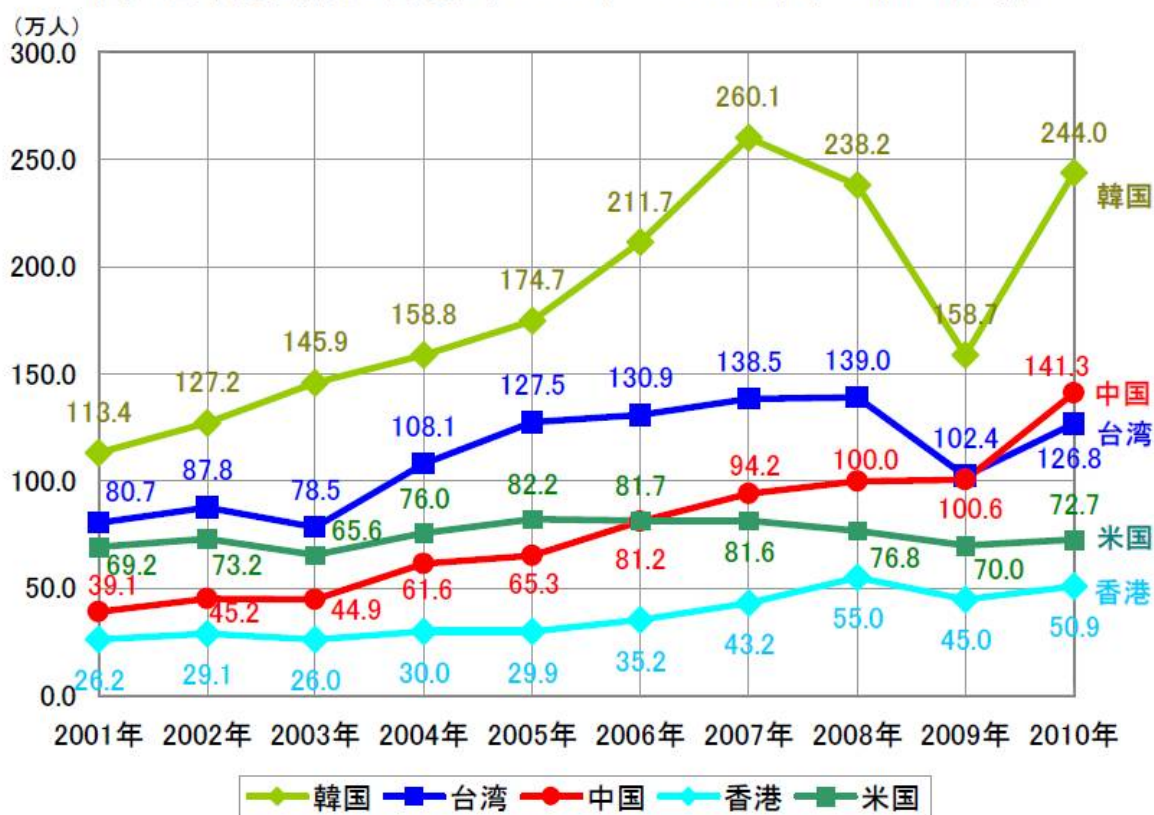
今回は、私の担当業務である日本への観光誘客促進等に関連した内容として、韓国からの訪日旅行者数の動向についてご説明したいと思います。

韓国からの訪日客数について

韓国からの訪日客数は、2009 年に円高・インフルエンザ流行・景気低迷等の理由により一時期減少しましたが、2010 年には再び回復し、市場の 28% のシェアを占め、堂々の第一位となっています。

また、目的別では観光目的の訪日者が最多となっています。

国・地域別 訪日客数（2001年～2010年、上位5市場）



(出典：日本政府観光局)

東北大震災の影響について

このように順調に推移していた訪日者数ですが、2011年3月11日に発生した東北大震災を原因とした福島第一原子力発電所の事故の発生等により、日本への安全・安心に対する懸念が高まったため、個人旅行、団体旅行とも訪日旅行のキャンセルが相次ぎ、被災地のみならず日本全域での旅行が大幅に手控えられました。

その結果、2011年3月における韓国からの訪日者数は、対前年同月比で約47.4%も減少する結果となりました。

このような状況においてソウル市内の日本向け商品を取り扱っている各旅行業者がどのような状況にあり、どのような対応を行っていたかにつき、数社にお話を伺う機会がありましたのでご紹介します。

以下はお聞きしたお話の内容です。

【ソウル市内の旅行会社】

- ・キャンセルが相次ぎ、日本向け旅行商品の4月中の予約が0件である。
- ・日本部門の営業を縮小しているところが多い（人員を減らす、休む等）
- ・日本に行ったことのない韓国人は、西日本・東日本という認識を持っておらず、日本全体が地震による被害を受けていると思っている。
- ・韓国のテレビ、新聞で、日本の震災のニュースがトップあるいは2番目に出てくるから、一般の方が見ると日本全体が危険だという印象をもってしまう。今は地震より放射能が問題。
- ・場所によっては韓国の方が、放射能数値が高いところもある。そのため、お客さんに対して、韓国内と日本国内の放射能数値を表にして日本が安全である旨について説明している。
- ・大幅な値引きを行って商品を販売しているが、売れない。
- ・西日本に目を向けた商品の開発を検討している

2011年3月 訪日外客数（JNTO推計値）

Visitor Arrivals for Mar. 2011 (Preliminary figures by JNTO)

国・地域	Country/Area	総数 Total			総数 Total		
		2010年 3月	2011年 3月	伸率(%)	2010年 1月～3月	2011年 1月～3月	伸率(%)
総数	Grand Total	709,684	352,800	-50.3	2,015,012	1,746,400	-13.3
韓国	South Korea	169,295	89,100	-47.4	599,132	589,100	-1.7
中国	China	123,314	62,500	-49.3	336,928	267,000	-20.8
台湾	Taiwan	89,524	42,100	-53.0	284,789	232,600	-18.3
香港	Hong Kong	36,366	14,100	-61.2	119,123	97,800	-17.9
タイ	Thailand	28,340	11,700	-58.7	48,165	36,700	-23.8
シンガポール	Singapore	13,469	6,300	-53.2	30,837	27,800	-9.8
豪州	Australia	20,473	10,900	-46.8	68,008	63,100	-7.2
米国	U.S.A.	71,553	38,900	-45.6	163,841	135,700	-17.2
カナダ	Canada	15,125	7,800	-48.4	37,741	28,900	-23.4
英国	United Kingdom	17,809	10,100	-43.3	45,700	37,500	-17.9
フランス	France	13,265	5,800	-56.3	30,183	24,100	-20.2
ドイツ	Germany	14,141	5,000	-64.6	28,333	21,300	-24.8
マレーシア	Malaysia	12,130	5,500	-54.7	24,762	21,400	-13.6
インド	India	5,310	3,500	-34.1	15,067	14,300	-5.1
ロシア	Russia	4,478	2,100	-53.1	11,047	9,500	-14.0
その他	Others	75,092	37,400	-50.2	171,356	139,600	-18.5

（出典：日本政府観光局）

日本政府の対応

こうした中、日本政府としても状況の打開を図るため、溝畑観光庁長官が4月22日にソウルを訪れ、東日本大震災からの日本の復旧状況や、福島第1原発事故への対応状況などを説明したうえで、日本が安心して安全である旨をアピールし、多くの観光客に日本に来てほしいとの呼び掛けを行いました。

九州各県の対応

日本政府がこのような活動を行う一方で、九州各県においても、激減した訪日観光客の回復を図るため、5月18日に九州7県の知事、副知事、九州運輸局、九州観光推進機構会長が参加して、韓国政府関係機関への要請や、韓国メディア向けのプレス発表及び、街頭でのPR活動を行いました。

韓国向けプレス発表においては、震災によって起きた原発事故が原因で、韓国からの観光客の減少がみられるが、福島から九州は、釜山と同じ1,200 km離れており、九州には放射能の影響はない。九州には多くの温泉、自然、トレッキングのできる山、ゴルフ場など色々ある。たくさんの韓国の方々に来て頂きたい旨発言し、資料として「福島原発からの距離を表した地図」、「原発の影響範囲が30 kmである資料」、「福岡県における放射能のグラフ」、「上水道モニタリングデータ」、また「放射線モニタリングによる放射性物質の未検出結果」、を配布し、食品の安全性について放射性物質検査による基準値超えが無く、出荷制限がない事実を示し、食の安全もPRしました。

なお、発表の内容は、韓国のテレビ放送局であるMBCにおいて、夕方の放送で数分程度取り上げられました。

また、これら一連の活動には、鹿児島県から丹下副知事をご参加されました。

私はPR活動に参加し、実際にチラシの配布をお手伝いいたしました。

PR活動において我々鹿児島のPR隊は、観光PRのチラシ3枚及び湯の花の粉末を配布しました。PR活動を行った場所が、ソウル市内の賑やかな繁華街（明洞）近くのものであったためか、街頭を歩く方々の中には日本人観光客の方も多く、なかなか配布が難しい場面もありましたが、少しでも九州への訪日旅行復活につながるようお願いしつつ配布を行いました。



【5月18日 韓国観光公社におけるプレス発表】



【5月18日 街頭でのPR活動】

今後の訪日観光客動向について（所感）

これらの地道な活動によりどれほどの効果が上がるのかにつき数字で示すことは難しいかもしれませんが、しかしながら、ここ最近のソウルにおいては、日本の地震や原発事故に関する報道は、かなり

少なくなっているように感じます。また、韓国政府においても、東京・千葉に関する「旅行留意」地域の指定を解除するなど、訪日旅行にとっては、明るい兆しが、少しずつ見受けられている気がします。（＊韓国政府が指定する旅行警報は、渡航先の危険度に応じて「旅行留意」、「旅行自制」、「旅行制限」、「旅行禁止」の４段階に分類されている。）

特に、地震や原発報道の減少が、訪日者数の動向に対して与える影響は大きいと、訪日旅行回復に向けて、かなりプラスの方向に作用するのではと感じています。

もちろん報道が少なくなることによって、韓国の人々が、日本はもう安全だと認め、急激に訪日観光客数が回復するというわけではありません。

溝畑観光庁長官によると、中国と韓国を訪れ、地震や福島第一原発事故に係る放射能問題、計画停電等について正しい情報提供を行い、日本の安心・安全をアピールした際に感じたこととして、「観光は元気で夢があるところに行くもの」であるため、「海外が最も重んじたのは、日本に元気がないこと」だったといいます。

やはり、訪日旅行復活に向けて一番大切なことは、地震による被害を受けた地域が復興に向かっていること、被害のなかった地域においては、依然と変わらず各地域独自の魅力を持ち続けていること、という事実であり、その事実を情報発信していくことではないでしょうか。

何事も「パルリ、パルリ」（早く、早く）の精神で、物事をスピーディーに処理しようとする方が多い国、ここ韓国ですが、同様の精神で「パルリ、パルリ」（早く、早く）訪日旅行へ戻って来てくれることを期待したいと思います。



【ソウル市内の旅行社】

【(財) 自治体国際化協会ソウル事務所のご案内】

住所：CLAIR SEOUL 17th Floor. Kyobo Bldg. 1. 1-KA、 Chongno、 Chongno Ku、
Seoul、 Korea

電話：(82) 2-733-5681 FAX：(82) 2-732-8873

このコーナーでは、鹿児島県の海外駐在員や海外派遣職員の方々のご協力をいただき、毎月海外からのフレッシュなレポートを掲載しています。レポートに関するみなさまからのご意見・ご質問・ご要望等をおまちしております！！

第7回 中国国際有機食品 & 緑色食品博覧会 2011出展のご案内

近年、中国国内の著しい経済成長と共に、国民の安全・安心へのニーズに対応した高品質な食品を求めるニーズが高まりつつあります。また、健康志向や自然環境保護への意識の高まりは世界中に広がりつつあります。

また、2010年の時点では、世界の有機関連食品市場規模は800億ドルとも言われております。中国における有機関連食品への取り組みは、先進国と比較して遅く、これからますます人々に注目され、その市場の発展が見込まれています。

《開催概要》

【名称】第7回 中国国際有機食品 & 緑色食品博覧会 2011（略称OCEx）

【併催展】輸入食品展

【会期】2011年11月17日（木）～19日（土）3日間

【会場】中国国際貿易センター（北京） 1～3号展示ホール（総面積 8,300㎡）

【所在地】中国北京市朝陽区建国門外大街一号

【主催】中国商務部外貿発展事務局、環境保護部有機食品発展センター、
中糧集团有限公司（COFCO）、中糧集団三利広告展覧有限公司

輸入食品展日本館主催（株）ビジネスガイド社、必極耐斯（上海）会展有限公司

【規模】全体：400小間／600社 日本館：50小間（限定）

【来場】食品関連流通・サービス業バイヤーを中心に30,000人（見込み）

【出展申込締切】2011年7月19日（火）

※お申し込みは早期優先とさせていただきます

【詳細URL】<http://www.giftshow.co.jp/beijing/1beijing/outline.htm>

（株）ビジネスガイド社 OCEx輸入食品展日本館運営事務局

お問い合わせ先

T E L : 03-3847-9853（直通） F A X : 03-3843-9850

E-MAIL : d-haga@giftshow.co.jp

INCHEMTOKYO2011出展のご案内

化学産業を中核とした生産技術・環境対策・先端材料に関わる専門展示会

《開催概要》

【会 期】2011年 11月16日（水）～ 11月18日（金） 10:00～17:00

【会 場】東京ビッグサイト 東京国際展示場（東ホール）

【主 催】公益社団法人 化学工学会 社団法人 日本能率協会

【後 援】文部科学省 農林水産省 経済産業省 環境省 東京都（以上申請予定）

【特別協賛】（財）エンジニアリング振興協会（独）産業技術総合研究所

（独）新エネルギー・産業技術総合開発機構（社）新化学発展協会
電気事業連合会（社）電気通信事業者協会（社）日本化学工業協会
（社）日本ガス協会（以上申請予定）

【協 賛】関連42団体（申請予定）

【展示予定規模】500社／1,100小間（前回372社／931小間）

【入場予定者数】70,000名（前回 67,192名）

【入 場 料】1,000円（税込）

※ただし、招待状持参者、事前登録者ならびに学生は無料

【申込締切】2011年6月30日（木）

【詳細URL】<http://www.jma.or.jp/INCHEM/index.html>

INCHEM TOKYO（インケム トウキョウ）事務局 社団法人 日本能率協会 ものづくり支援事業ユニット内

お問い合わせ先

[TEL:03-3434-0587](tel:03-3434-0587) [FAX:03-3434-3593](tel:03-3434-3593)

Japan Home & Building Show出展募集のご案内

開催テーマ 伝統と創造、日本と世界

【会期】 2011年9月28日（水）～9月30日（金）の3日間

10：00～17：00 会場 東京ビッグサイト（有明・東京国際展示場） 東ホール

【主催】 社団法人日本能率協会 共催 社団法人日本建材・住宅設備産業協会

社団法人リビングアメニティ協会社団法人住宅生産団体連合会

社団法人日本建築家協会社団法人建築設備技術者協会（サステナブル建築技術展

のみ）

【特別共催】 UIA2011 東京大会 日本組織委員会（JOB）

【後援】 外務省 経済産業省 国土交通省 林野庁

日本貿易振興機構（ジェトロ）（順不同、以上申請予定）

【協賛】 関連101団体（申請予定）

【展示予定規模】 500社/850小間（第33回 Japan Home & Building Show全体）

【入場予定者数】 90,000名（第33回 Japan Home & Building Show全体）

【入場登録料】 1,000円（税込）

（ただし、招待状持参者・事前登録者は無料）



Japan Home & Building Show事務局 社団法人 日本能率協会 産業振興事業ユニット内

お問い合わせ先

[TEL:03-3434-1988](tel:03-3434-1988) [FAX:03-3434-8076](tel:03-3434-8076)

2011韓国釜山国際 鉄道・物流産業展参観のご案内

《展示会概要》

【名称】 『 2011 韓国 釜山(プサン) 国際 鉄道・物流 産業展 』

(英名 Korea Railways & Logistic Fair 2011)

* 公式ホームページ : www.raillogkorea.com ※ 英語 閲覧可能

【会期】 2011年 6月 15日(水) ～ 6月18日(土) <4日間>

【会場】 BEXCO(ベキスコ) 国際 展示場 (釜山展示コンベンションセンター)

(※ 位置釜山市 海雲台区 / 金海(キメ)空港より シャトルバスで 約1時間)

(プサン)(ヘウンデ) * homepage : www.bexco.co.kr/

【展示規模】 14,000 s/m (約135社 (予定))

【主催】 釜山広域市、韓国鉄道公社、韓国鉄道施設公団

【主管】 BEXCO、韓国鉄道車両工業協会、韓国鉄道協会等。。。。

【展示品目】 鉄道完成車両・関連部品、駅業務自動化設備、線路構造物、踏切装置、橋建設、物流自動化、保管・荷役装備・システム、物流装備、物流ITソリューション、運送機器、交通機関、配送関連、その他関連

★ 参観者支援 : 釜山市 海雲台地域の ホテル宿泊支援 (1社当り 1室 3泊まで)。

(プサン) (ヘウンデ)

※ 参観費用無料

【詳細URL】 <http://www.kotra.or.jp/3183.html>

韓国貿易センター (Kotra大阪) / Kotra Osaka (大阪市 中央区 本町 2-1-6 7階)

お問い合わせ先

TEL : 06-6262-3831 FAX : 06-6262-4607

E-MAIL : lemoyg@kotra.or.jp / URL : <http://kotra.or.jp>

タイ国際食品展示会 THAIFEX(タイフェックス)2011のご案内

《メッセ概要》

【展示会名称】 THAIFEX - World of Food Asia

【主催】 ケルン見本市会社

【会期】 2011年5月25日（水）～29日（日）

【開催時間】 5月25日～27日 10:00 ～ 18:00

5月28日～29日 10:00 ～ 20:00

【会場】 I MPACT, Bangkok

【入場資格】 5月25日～27日 専門業者のみ

5月28日～29日 一般開放日

【開催頻度】 毎年

【展示商品】 一般食品、菓子類、ケータリング業者、
食品技術、ホスピタリティ・サービス、
小売・フランチャイズ

【事前登録】 【事前登録】 本展示会への来場登録をご希望の方は、申込みフォーム

(http://japan.thaitrade.com/trade/pdf/THAIFEX2011_reg.pdf) にご記入の上、タイ国政府貿易センター福岡までFAXまたはE-mailにてご返送下さい。 事前に展示会入場登録頂ければ、数日後に入場用ID番号を発行します。展示会開催中こちらのIDを お持ち頂くとフェアへのご入場がスムーズです。



タイ国政府貿易センター福岡

お問い合わせ先

TEL : 092-751-6311 FAX : 092-751-6522

E-mail : ttcfkk@thaitrade.jp

アジア最大級の環境・エネルギー総合見本市「IGEM2011」ジャパンプース出展のご案内

《IGEM2011概要》

【会期】 2011年9月7日（水曜）～10日（土曜） 10:30～18:00（最終日は17:00まで）

【開催地】 マレーシア・クアラルンプール

【会場】 KL Convention Centre

【主催】 マレーシア政府エネルギー・環境技術・水省及びマレーシア・グリーン購入ネットワーク

【出品対象】 環境・省エネ・再生可能エネルギー・エコプロダクツに関わる製品・技術・サービス等

《ジェットロブース概要》

【募集小間数】 13小間

【出品料】 ・中小企業：170,000円／小間（不課税）

・中小企業以外：340,000円／小間（不課税）

※ジェットロ統一装飾・基本装備

【詳細URL】

【申込締め切り】 2011年7月8日（金曜）

※申し込みが募集小間数に達した場合、お申し込み期限前でもお申し込みをお断りする場合があります。

ジェットロ環境・エネルギー課（担当：栗原、金、経塚）

お問い合わせ先

TEL : 03-3582-4877 FAX : 03-3582-7508

E-mail : tnd@jetro.go.jp

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
5月16日～ 5月18日 東京ビッグサイト	◇ビューティーワールド ジャパン 【化粧品、美容関連用品】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=131118&UserName=webuser2
5月18日～ 5月20日 東京ビッグサイト	◇ifia JAPAN 2011 [アイフィア・ジャパン] 第16回 国際食品素材／添加物展・会議 【食・飲料、食品加工】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=136680&UserName=webuser2
5月18日～ 5月20日 パシフィコ横浜	◇自動車技術展：人とくるまのテクノロジー展 2011 【自動車（部品・製造関連機器）、精密・測定・試験機器】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=137051&UserName=webuser2
5月24日～ 5月27日 東京ビッグサイト	◇2011 NEW環境展 【環境、廃棄物処理、リサイクリング】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=136895&UserName=webuser2
5月25日～ 5月27日 インテックス大阪	◇中小企業総合展2011 in Kansai 【広告、マーケティング、経営管理、地域的ビジネス】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=137755&UserName=webuser2

Information

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
5月17日～ 5月20日 中国 / 広州	◇チャイナプラス2011 - 第25回中国国際プラス チック・ゴム工業見本市 【ゴム、プラスチック】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=129709&UserName=webuser5
5月18日～ 5月20日 中国 / 上海	◇SIAL2011- Asia's Food Marketplace China 【食・飲料、食品加工】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=117070&UserName=webuser5

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
5月17日～ 5月20日 中国 / 広州	◇チャイナプラス2011 - 第25回中国国際プラス チック・ゴム工業見本市 【ゴム、プラスチック】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=129709&UserName=webuser5
5月18日～ 5月20日 中国 / 上海	◇SIAL2011- Asia's Food Marketplace China 【食・飲料、食品加工】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=117070&UserName=webuser5
5月24日～ 5月26日 ドイツ / フランクフルト	◇IMEX - The ESSENTIAL worldwide exhibition for incentive travel, meetings and events 【観光・旅行】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=132272&UserName=webuser1
5月25日～ 5月28日 中国 / 上海	◇第16回中国国際キッチン&バス設備展示会 【家庭用品、衛生設備、空調、給排水、照明】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=131381&UserName=webuser5
5月25日～ 5月28日 ドイツ / ケルン	◇国際家具製造・インテリア展 【家具用資材・部品、組立機器】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=117415&UserName=webuser5
6月1日～ 6月3日(金) マレーシア / クアラルンプール	◇Oil & Gas Asia 2011 - The 13th Asian Oil, Gas & Petrochemical Engineering Exhibition 【鉱業、エネルギー、化学】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=137711&UserName=webuser4
6月7日～ 6月9日 アラブ首長国連邦 / ドバイ	◇automechanika MIDDLE EAST 【自動車(部品)、自動車補修・サービス用品】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=120080&UserName=webuser4
6月7日～ 6月10日 アゼルバイジャン / バクー	◇18th International CASPIAN OIL & GAS Exhibition & Conference incorporating Refining & Petrochemicals 【鉱業、エネルギー】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=132717&UserName=webuser4
6月8日～ 6月11日 中国 / 寧波	◇2011中国国際日用消費財博覧会／浙江省投資貿易商談会 【繊維・衣料、家具・インテリア用品、家庭用品、食卓用品、食・飲料】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=105817&UserName=webuser4
6月14日～ 6月17日 中国 / 上海	◇第15回上海国際紡績工業展覧会 - The 15th International Exhibition on Textile Industry 【繊維・衣料】	http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=130040&UserName=webuser4

平成23年度 食品輸出促進 実証モデル事業のご案内

この度、当協会では鹿児島県の委託を受け、川内港および志布志港を活用した食品輸出の促進を目的とした「平成23年度食品輸出促進実証モデル事業」を実施します。

この事業は、両港から外貿定期コンテナ船を利用し、なおかつ混載コンテナにより本県産品の食品を輸出する方に対して、輸出にかかる経費の一部を助成するというものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ (<http://www.kibc-jp.com/>) より申込書・提出様式をダウンロードし、FAX または E-mail にて事務局までお申込ください。

【助成対象者】

- ①志布志港または川内港からの輸出であること。
- ②本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ③製造者または生産者が異なる食品が混載されているコンテナ輸出であること。
- ④平成23年4月1日から平成24年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成の対象となる経費】

以下の経費のうち、貿易条件により輸出者が負担しなければならないもので、関係書類等により金額の確認が可能なもの。

- ①国内輸送費(梱包料, 集荷・内陸輸送料 等)
- ②通関・船積諸経費(コンテナ詰め料, ドレージ料, 通関料, 税関検査料, 通関業者取扱料, ターミナルハンドリングチャージ 等)
- ③海上運賃(バンカーサーチャージ等割増運賃を含む。)
- ④各種手数料(輸出代行料, B L(船荷証券)発行手数料, 各種書類作成料 等)
- ⑤各種証明書等申請料(検疫申請, 原産地証明書, 衛生証明書 等)
- ⑥貨物海上保険料

【助成金について】

- ・助成金は1輸出者につき500,000円を限度とし、輸出に係る経費の2分の1以内とします。
- ・助成金の交付は申請受付順とし、助成金の交付決定額の累計が予算額を超える場合については、超過部分については交付を行いません。
- ・同一コンテナに本県産以外の食品や、食品以外の品目が混載されている場合には、輸出総費総額から当該荷物の容積相当分を控除して助成金を積算します。

■お問合せ先：(社)鹿児島県貿易協会

担当：寺薊/地福

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号(かごしまPR課内)

TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483

E-mail：info@kibc-jp.com



タイ国からの輸出希望企業リスト（2011.4月分）

No.	Company	ProductName
1	A PART OF NATURE LTD.,PART.	Gifts,Accessories,Souvenirs Made with Real Flowers
2	APEX PLASTICS GROUP	PVC SHEET,FLOOR COVERING,RESIN
3	BAN MANEEYOM SAA PAPER	Saa Paper Products
4	CHELAE (THAILAND) CO.,LTD.	OEM & ODM Ethnic Garment
5	GREEN FOOD GLOBAL CO.,LTD.	Cryspy Fish Snack(Tom Yum Flavor etc.,)
6	HANDWORKS CO.,LTD.	Iron-on Motifs,Wall Stickers,Bags,Dolls,Stationery
7	HENRY GORDON ENTERPRISE CO.,LTD.	Salted Jelly Fish(Pearl Type/Sand Type)
8	Isis Moda (Thailand) Co.,Ltd.	Batik&Silk bags,Home decoratives,Cushion,Pillow, Curtain, Table Cloth,Place Mat etc.,
9	JAPAN CENTER, SASIN GRADUATE INSTITUT	Business support to Japanese companies in Thailand
10	MAS CHOICES CORPORATION LTD.,	Canned Mackerel,Fruits,Vegetables,Pineapple
11	MASTERPIECE APPAREL CO.,LTD.	Garment&Textiles:Denim Pants,Shorts,Skirts,Jackets,Sweaters,Swimwears,Woven Shirts,Dresses,Blouses,Suits,Polo
12	Nuhuk International Ltd.,Part.	Bed Linens(Sheet,Duvet,Pillow Case,Cushion Cover)
13	PICNIK PLAST INDUSTRIAL CO.,LTD.	Plasticware(Baby products,Food container, Multipurpose, Picnic set)
14	Princess Bra Co.,Ltd.	Women's Underwear
15	ROY ISAL CO.,LTD.	Jewelry(gold,silver,fashion,body,crystal)

タイ国からの輸出希望企業リスト（2011.4月分）

No.	Company	ProductName
16	TIGA CO.,LTD.	Decorative items of Rubber
17	TOSCA GROUP CO.,LTD.	Handcrafted figurines,gift,souvenir of clay
18	TTC SIAM DRINKING WATER CO.,LTD.	Mineral Water
19	WONG JEWELRY CO.,LTD.	Sterling Silver Jewelry

情報元: タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail: ttcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>



鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 23 年 3 月分

輸出

前年同月比 大幅増 (+85.8%)
(2ヶ月連続の増加)

輸入

前年同月比 小幅減 (-8.8%)
(2ヶ月振りの減少)

輸出 管内主要輸出品のうち、「原皮及び毛皮（未仕上）」及び「金属鉱及びくず」が減少したものの、「電気機器」、「ゴム製品」及び「魚介類及び同調製品」が大幅な増加となったことに加え、「輸送用機器」が42.9倍、「パルプ及び古紙」が10.5倍となったことにより、総額では、31億47百万円と2ヶ月連続の増加となった。

輸入 管内主要輸入品のうち、「穀物及び同調製品」が小幅な増加、「生ゴム」が二桁台の増加となったことに加え、「天然ガス及び製造ガス」が大幅な増加となったものの、最大のウェイトを占める「原油及び粗油」が小幅な減少となったことに加え、「飼料」が二桁台の減少となったことにより、総額では1,276億16百万円と2ヶ月振りの減少となった。

管内動向

参照：付表 1、2 ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	31億47百万円	185.8 %	2ヶ月連続の増加
輸 入 額	1,276億16百万円	91.2 %	2ヶ月振りの減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3 ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
輸送用機器	7億25百万円	42.9 倍	23.0 %	モンゴル、インドネシア
電気機器	5億85百万円	135.6 %	18.6 %	オーストラリア、台湾、韓国
ゴム製品	5億79百万円	122.7 %	18.4 %	アメリカ
魚介類及び同調製品	3億02百万円	168.5 %	9.6 %	アメリカ、ペルー、タイ
パルプ及び古紙	2億78百万円	10.5 倍	8.8 %	韓国、中国

本表のほか、【原皮及び毛皮（未仕上）-1億23百万円-前年比：84.7%】【金属鉱及びくず-97百万円-前年比：91.9%】がある。

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)198.4%(数量)97.7%
(輸入額：561億89百万円、数量：214万kℓ)である。

輸入

参照：付表－4 ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	1,114億64百万円 209万kℓ	94.6 % 77.2 %	87.3 %	KSA、イラン、インドネシア、オマーン、UAE カタール、ロシア
穀物及び同調製品 (とうもろこし) (こうりゃん(飼料用))	66億89百万円 56億83百万円 9億67百万円	107.0 % 119.6 % 158.4 %	5.2 % (4.5 %) (0.8 %)	アメリカ、オーストラリア、ブラジル (アメリカ、ブラジル) (オーストラリア、アメリカ、アルゼンチン)
飼料	28億68百万円	89.6 %	2.2 %	インド、アメリカ、中国
生ゴム	20億45百万円	111.0 %	1.6 %	インドネシア、台湾、タイ

【飼料】には、『植物性油かす-14億67百万円』や、『魚の粉及びミール-4億34百万円』が含まれる。

本表のほか、【天然ガス及び製造ガス-8億59百万円-前年比：134.0%-構成比：0.7%】等がある。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	9 億 0 5 百万円	5.2 倍	2 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1, 1 0 7 億 1 8 百万円	90.9 %	2 ヶ月振りの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
輸送用機器	7億15百万円	全 増	79.0 %	モンゴル、インドネシア
金属鉱及びくず	97百万円	91.9 %	10.7 %	韓国、香港
魚介類及び同調製品	52百万円	130.5 %	5.8 %	ペルー、韓国

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	1,063億58百万円 199万kℓ	90.3 % 73.5 %	96.1 %	KSA、イラン、インドネシア、オマーン、UAE カタール、ロシア
穀物及び同調製品	24億57百万円	99.8 %	2.2 %	アメリカ、アルゼンチン
天然ガス及び製造ガス	8億50百万円	134.6 %	0.8 %	インドネシア、韓国
飼料	6億39百万円	86.9 %	0.6 %	インド、アメリカ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－22億17百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－2億40百万円』が含まれる。

*平成20年6月30日をもって喜入出張所が廃止となり、同年7月1日以降、鹿児島税関支署に業務移管となった。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 3 1 百万円	143.2 %	3 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 8 百万円	7.1 %	2 ヶ月振りの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	3億08百万円	120.6 %	71.5 %	台湾、タイ、韓国
一般機械	63百万円	3.4 倍	14.7 %	タイ、アメリカ、台湾
金属製品	28百万円	186.7 %	6.4 %	タイ、マレーシア

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
再輸入品	7百万円	2.3 倍	37.0 %	アメリカ、マレーシア、英国
輸送用機器	4百万円	全 増	24.3 %	スウェーデン

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	14億12百万円	135.2 %	5ヶ月連続の増加
輸 入 額	156億63百万円	161.6 %	5ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－8ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	5億64百万円	120.9 %	40.0 %	アメリカ
電気機器	2億71百万円	161.2 %	19.2 %	オーストラリア、ドイツ、韓国
魚介類及び同調製品	2億18百万円	2.5 倍	15.4 %	アメリカ、タイ

輸入動向 参照：付表－8ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	51億05百万円	全 増	32.6 %	KSA
穀物及び同調製品	42億18百万円	111.5 %	26.9 %	アメリカ、オーストラリア、ブラジル
飼料	20億61百万円	89.7 %	13.2 %	インド、アメリカ、オーストラリア

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこしー34億66百万円』や、『こうりゃん（飼料用）ー7億27百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かすー10億14百万円』や、『魚の粉及びミールー2億44百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4億00百万円	3.1 倍	2ヶ月連続の増加
輸 入 額	10億69百万円	14.3 %	2ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	2億62百万円	殆全 増	65.6 %	韓国、中国
魚介類及び同調製品	30百万円	6.4 倍	7.5 %	ベトナム、南アフリカ
紙類及び同製品	27百万円	112.8 %	6.7 %	マレーシア、中国

輸入動向 参照：付表－8ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	6億14百万円	64.0 %	57.4 %	南アフリカ、ベトナム
飼料	1億67百万円	99.3 %	15.6 %	刊、ペルー、中国
粗鉱物	83百万円	10.3 倍	7.7 %	中国、アメリカ

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	—	全 減	—
輸 入 額	1 億 4 8 百万円	23.4 %	3 ヶ月連続の減少

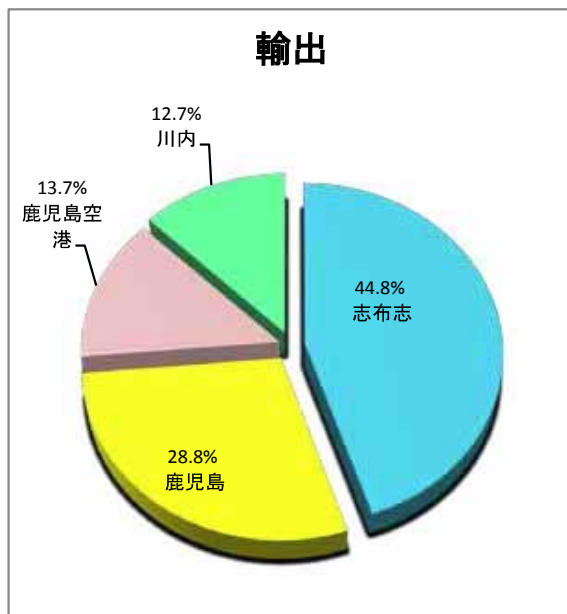
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
—	—	—	—	
—	—	—	—	

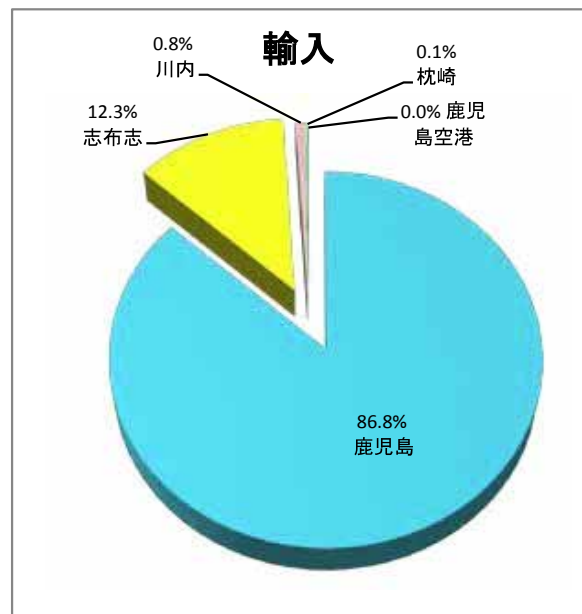
輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	1億48百万円	23.4 %	100.0 %	インドネシア、韓国
—	—	—	—	

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 3月分
3 1 億 4 7 百万円



輸入額 3月分
1,2 7 6 億 1 6 百万円

平成 23 年 4 月 22 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成 23 年 3 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	3月分	前年同月比	管内比	累 計	前年同期比	管内比
輸 出	3,147	185.8%	5.3%	6,811	137.3%	4.8%
輸 入	127,616	91.2%	81.2%	397,950	101.6%	82.5%
入(△)出超	△ 124,469	-	-	△ 391,139	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	3月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	59,048	100.5%	143,089	74.9%
輸 入	157,246	96.9%	482,462	105.6%
入(△)出超	△ 98,198	-	△ 339,373	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日(蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日)をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先 : 鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 以下ホームページで全国分の貿易統計の閲覧ができます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

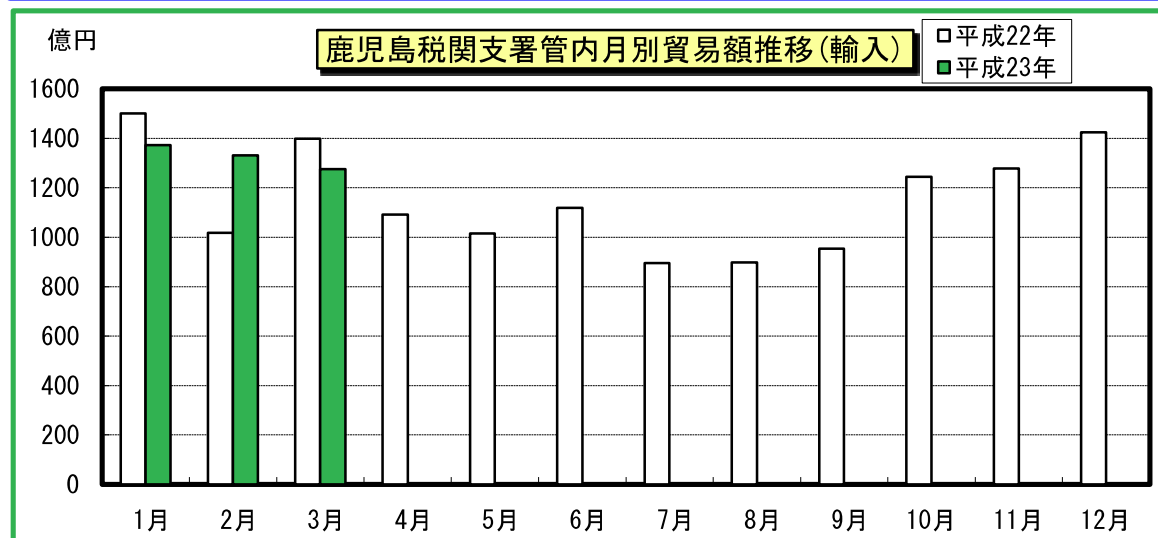
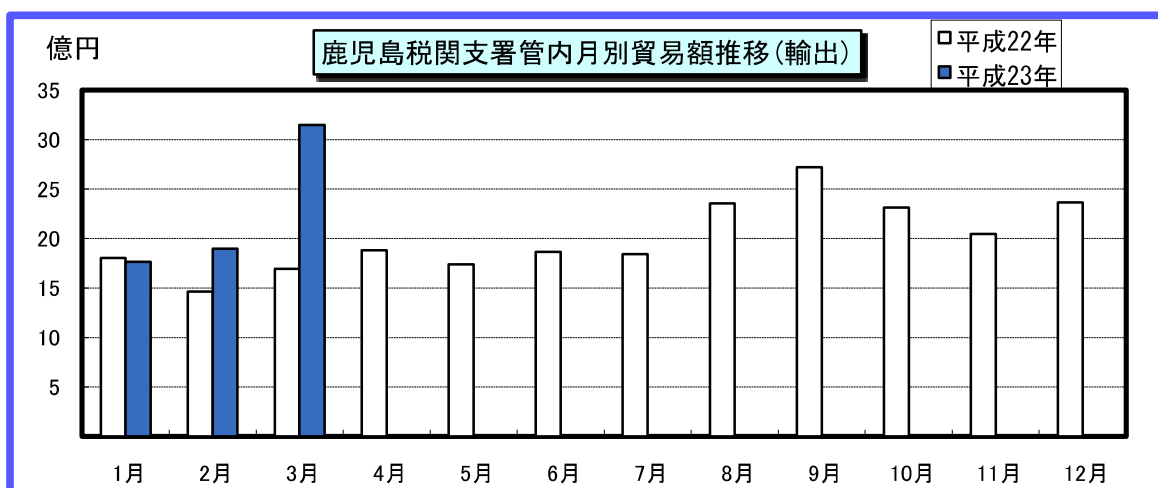
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円、%)

区分	輸 出			輸 入		
	平成23年	平成22年	前年同月比	平成23年	平成22年	前年同月比
1月	1,764	1,803	97.8%	137,220	150,141	91.4%
2月	1,899	1,464	129.7%	133,114	101,785	130.8%
3月	3,147	1,694	185.8%	127,616	139,863	91.2%
4月		1,881			109,102	
5月		1,736			101,609	
6月		1,866			111,854	
7月		1,844			89,432	
8月		2,355			89,845	
9月		2,720			95,451	
10月		2,313			124,524	
11月		2,046			127,857	
12月		2,365			142,369	
累計	6,811	24,088	137.3%	397,950	1,383,832	101.6%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表]2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成２３年３月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			3,147,459		185.8%	100.0%		6,810,565		137.3%
食料品及び動物			335,140		160.1%	10.6%		722,250		147.0%
肉類及び同調製品	MT	75	21,893	107.1%	150.3%	0.7%	91	45,131	23.3%	57.0%
魚介類及び同調製品	MT	1,274	301,694	100.0%	168.5%	9.6%	4,105	654,021	117.9%	169.8%
魚介類(生鮮)	MT	1,248	282,206	98.0%	157.6%	9.0%	4,068	626,368	117.2%	165.7%
食料に適さない原材料			551,395		172.3%	17.5%		1,217,848		132.5%
原皮及び毛皮(未仕上)	MT	1,002	123,140	71.8%	84.7%	3.9%	3,217	370,822	88.7%	106.4%
木材及びコルク			34,418		2.2倍	1.1%		101,971		3.3倍
パルプ及び古紙	MT	6,504	277,904	3.8倍	10.5倍	8.8%	12,027	466,338	2.6倍	6.8倍
粗鉱物	MT	297	10,100	48.5%	61.4%	0.3%	1,881	38,868	100.4%	84.0%
金属鉱及びくず	MT	1,745	96,713	65.2%	91.9%	3.1%	3,739	218,008	42.5%	53.7%
(鉄鋼のくず)	MT	1,650	71,451	63.3%	73.0%	2.3%	3,284	168,304	40.2%	50.1%
動植物性油脂	MT	354	27,127	99.2%	132.1%	0.9%	756	54,624	127.3%	158.2%
加工油脂及びろう	MT	294	22,307	125.6%	155.0%	0.7%	696	49,804	199.4%	2.2倍
化学製品			57,763		167.6%	1.8%		210,805		2.3倍
医薬品	KG	2,255	13,346	全増	全増	0.4%	2,255	13,346	全増	全増
プラスチック	MT	947	39,520	108.9%	119.8%	1.3%	2,769	109,077	121.7%	137.1%
原料別製品			654,428		114.5%	20.8%		2,072,518		132.2%
ゴム製品	MT	1,494	578,901	100.0%	122.7%	18.4%	4,998	1,890,778	118.4%	139.0%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,469,741	565,134	99.1%	121.2%	18.0%	4,957,104	1,865,207	118.3%	138.8%
紙類及び同製品	MT	432	26,826	80.4%	112.8%	0.9%	709	42,661	40.7%	49.5%
金属製品			42,954		196.5%	1.4%		103,666		184.4%
機械類及び輸送用機器			1,438,028		2.9倍	45.7%		2,348,677		135.7%
一般機械			128,481		2.9倍	4.1%		231,003		127.6%
半導体等製造装置	KG	944	36,613	104.9%	21.7倍	1.2%	1,200	39,945	133.3%	23.6倍
電気機器			584,650		135.6%	18.6%		1,313,355		88.3%
半導体等電子部品			490,518		116.5%	15.6%		1,082,011		75.3%
電気計測機器			59,457		全増	1.9%		116,778		殆全増
輸送用機器			724,897		42.9倍	23.0%		804,319		12.7倍
船舶類	NO	2	715,000	全増	全増	22.7%	3	757,000	全増	全増
特殊取扱品			73,730		171.6%	2.3%		161,773		140.6%
再輸出品			73,730		171.6%	2.3%		161,773		140.6%

〔付表〕3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成23年3月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			127,616,363		91.2%	100.0%		397,949,948		101.6%
食料品及び動物			10,062,184		95.5%	7.9%		31,798,961		101.3%
酪農品及び鳥卵	MT	1,061	154,040	87.2%	86.4%	0.1%	1,985	289,404	102.5%	110.7%
魚介類及び同調製品	MT	1,354	273,584	20.5%	41.2%	0.2%	7,649	991,527	38.1%	50.0%
穀物及び同調製品	MT	256,947	6,689,103	90.7%	107.0%	5.2%	772,972	19,613,473	90.5%	105.3%
とうもろこし	MT	218,479	5,683,338	97.3%	119.6%	4.5%	578,170	14,333,151	91.4%	106.1%
こうりゃん(飼料用)	MT	37,254	967,272	133.8%	158.4%	0.8%	102,379	2,505,349	93.9%	109.3%
飼料	MT	78,717	2,868,102	95.5%	89.6%	2.2%	284,879	10,343,945	111.8%	104.2%
ふすま	MT	4,034	78,909	4.7倍	4.5倍	0.1%	8,992	172,093	123.2%	124.8%
植物性油かす	MT	38,167	1,467,307	82.5%	79.3%	1.1%	179,635	6,937,200	121.8%	116.1%
魚の粉及びミール	MT	3,796	434,437	79.0%	77.7%	0.3%	7,073	786,225	53.9%	52.6%
食料に適さない原材料			2,201,386		112.3%	1.7%		6,772,876		139.8%
生ゴム	MT	5,551	2,045,192	76.1%	111.0%	1.6%	18,707	6,154,609	101.1%	143.7%
天然ゴム	MT	4,390	1,770,353	73.5%	110.6%	1.4%	15,819	5,490,514	109.5%	154.0%
粗鉱物	MT	3,381	94,912	6.1倍	5倍	0.1%	4,558	133,526	121.0%	108.0%
鉱物性燃料			112,384,829		94.8%	88.1%		352,148,818		103.1%
石油及び同製品			111,524,589		94.6%	87.4%		349,780,777		102.8%
原油及び粗油	KL	2,092,885	111,463,815	77.2%	94.6%	87.3%	7,024,880	349,620,657	91.2%	102.8%
天然ガス及び製造ガス	MT	10,861	859,090	107.7%	134.0%	0.7%	35,733	2,348,958	176.8%	177.6%
化学製品			846,585		100.8%	0.7%		2,023,686		85.8%
元素及び化合物			496,622		72.2%	0.4%		1,286,061		75.5%
無機化合物	MT	3,776	307,318	62.3%	57.2%	0.2%	9,153	717,551	60.9%	56.5%
精油・香料及び化粧品類	MT	50	90,871	5倍	3.4倍	0.1%	90	95,181	150.0%	66.1%
その他の化学製品	MT	828	99,396	2.2倍	179.9%	0.1%	1,996	213,476	144.0%	132.0%
原料別製品			1,621,587		122.3%	1.3%		3,874,753		107.7%
木製品及びコルク製品(除家具)			652,727		66.6%	0.5%		1,661,772		90.2%
パルプウッド等	MT	39,604	612,167	73.7%	64.1%	0.5%	96,778	1,565,097	97.8%	87.8%
織物用糸及び繊維製品			101,936		112.0%	0.1%		249,077		81.5%
非金属鉱物製品			394,041		7.6倍	0.3%		767,207		4.8倍
鉄鋼	MT	785	87,939	172.9%	160.3%	0.1%	3,041	258,740	2.1倍	146.5%
金属製品			332,617		3.2倍	0.3%		809,622		80.5%
機械類及び輸送用機器			111,128		1.7%	0.1%		379,026		5.2%
一般機械			75,856		1.2%	0.1%		277,289		4.4%
雑製品			155,208		107.3%	0.1%		464,418		87.6%
その他の雑製品			81,129		173.8%	0.1%		181,702		119.9%
特殊取扱品			217,370		8.2倍	0.2%		426,444		5.2倍
再輸入品			217,370		8.2倍	0.2%		426,444		5.2倍

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

〔付表〕4

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成23年3月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	3,147,459	185.8%	100.0%	6,810,565	137.3%	100.0%
アジア	2,081,365	2.3倍	66.1%	3,933,028	163.6%	57.7%
大韓民国	428,882	2.9倍	13.6%	817,655	2.5倍	12.0%
中華人民共和国	253,898	154.1%	8.1%	637,408	102.2%	9.4%
台湾	211,356	128.4%	6.7%	559,250	119.0%	8.2%
モンゴル	430,000	全増	13.7%	430,000	全増	6.3%
香港	101,521	130.6%	3.2%	204,467	93.8%	3.0%
ベトナム	76,421	2.2倍	2.4%	185,301	2.8倍	2.7%
タイ	178,818	117.9%	5.7%	529,268	148.4%	7.8%
シンガポール	28,539	10倍	0.9%	99,291	4.5倍	1.5%
マレーシア	45,819	48.0%	1.5%	87,711	43.3%	1.3%
フィリピン	21,782	141.5%	0.7%	40,270	98.7%	0.6%
インドネシア	286,397	15.2倍	9.1%	301,156	6.7倍	4.4%
インド	13,363	5.2倍	0.4%	13,363	5.2倍	0.2%
マカオ	4,569	全増	0.1%	13,763	全増	0.2%
大洋州	207,815	3.1倍	6.6%	394,513	176.7%	5.8%
オーストラリア	207,815	3.4倍	6.6%	349,949	176.4%	5.1%
北米	770,461	160.0%	24.5%	2,275,737	175.3%	33.4%
アメリカ合衆国	770,461	160.4%	24.5%	2,275,737	176.4%	33.4%
中南米	35,403	83.7%	1.1%	114,396	85.8%	1.7%
ペルー	35,403	88.3%	1.1%	114,396	87.2%	1.7%
西欧	35,542	20.6%	1.1%	48,540	6.0%	0.7%
ドイツ	33,202	19.8%	1.1%	33,202	4.2%	0.5%
スペイン	2,340	49.4%	0.1%	15,338	113.3%	0.2%
中東欧・ロシア等	－	全減	－	2,663	9.1%	0.0%
ロシア	－	全減	－	2,663	9.1%	0.0%
中東	7,702	62.1%	0.2%	17,904	62.8%	0.3%
イラン	1,422	56.3%	0.0%	4,967	78.0%	0.1%
アラブ首長国連邦	6,280	63.6%	0.2%	12,937	58.5%	0.2%
アフリカ	9,171	135.1%	0.3%	23,784	70.0%	0.3%
南アフリカ共和国	9,171	195.9%	0.3%	23,784	74.6%	0.3%

[付表]

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成23年3月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	127,616,363	91.2%	100.0%	397,949,948	101.6%	100.0%
アジア	19,783,270	166.3%	15.5%	43,889,381	131.3%	11.0%
大韓民国	554,582	120.7%	0.4%	1,527,266	89.7%	0.4%
中華人民共和国	1,688,281	67.6%	1.3%	4,345,845	58.4%	1.1%
台湾	225,867	91.7%	0.2%	684,480	82.1%	0.2%
ベトナム	297,587	144.9%	0.2%	495,591	82.8%	0.1%
タイ	336,957	40.1%	0.3%	1,784,593	91.3%	0.4%
シンガポール	25,871	91.7%	0.0%	56,428	83.7%	0.0%
マレーシア	16,095	101.3%	0.0%	67,062	138.3%	0.0%
フィリピン	84,534	29.3%	0.1%	313,204	75.2%	0.1%
インドネシア	15,146,450	2.3倍	11.9%	29,090,102	166.5%	7.3%
ミャンマー	7,550	49.7%	0.0%	33,362	77.5%	0.0%
インド	1,399,496	2.2倍	1.1%	5,478,426	192.3%	1.4%
大洋州	763,367	79.7%	0.6%	4,551,165	130.8%	1.1%
オーストラリア	684,885	77.2%	0.5%	4,259,915	154.0%	1.1%
ニュージーランド	78,482	173.7%	0.1%	140,515	127.0%	0.0%
北米	6,301,763	132.4%	4.9%	17,553,850	118.0%	4.4%
カナダ	16,761	9.5%	0.0%	1,289,103	2倍	0.3%
アメリカ合衆国	6,285,002	137.2%	4.9%	16,264,747	114.1%	4.1%
中南米	1,002,851	71.0%	0.8%	3,136,499	90.9%	0.8%
メキシコ	9,520	15.9%	0.0%	42,130	23.8%	0.0%
エクアドル	100,001	3.5倍	0.1%	134,599	189.6%	0.0%
ペルー	80,425	30.0%	0.1%	135,434	25.2%	0.0%
ボリビア	3,502	27.7%	0.0%	15,808	34.4%	0.0%
チリ	107,652	6.8倍	0.1%	183,825	92.2%	0.0%
ブラジル	383,275	38.3%	0.3%	1,189,856	58.0%	0.3%
アルゼンチン	318,476	12倍	0.2%	1,434,847	3.9倍	0.4%
西欧	250,283	4.0%	0.2%	529,960	8.2%	0.1%
スウェーデン	13,406	全増	0.0%	29,346	8.9倍	0.0%
英国	8,351	全増	0.0%	12,857	全増	0.0%
オランダ	7,934	74.4%	0.0%	19,319	70.6%	0.0%
ベルギー	90,200	2.3倍	0.1%	262,064	172.4%	0.1%
フランス	89,452	5.4倍	0.1%	112,064	5.6倍	0.0%
スペイン	1,504	全増	0.0%	1,504	全増	0.0%
イタリア	10,021	全増	0.0%	20,585	6.7倍	0.0%
フィンランド	29,415	78.9%	0.0%	37,718	90.8%	0.0%
中東欧・ロシア等	5,922,583	108.4%	4.6%	22,940,048	96.4%	5.8%
ポーランド	3,389	全増	0.0%	3,389	全増	0.0%
ロシア	5,919,194	115.9%	4.6%	22,936,039	100.0%	5.8%
中東	93,198,341	89.5%	73.0%	289,630,712	101.6%	72.8%
イラン	18,326,011	174.0%	14.4%	37,158,881	159.2%	9.3%
サウジアラビア	51,271,223	168.7%	40.2%	144,594,406	147.2%	36.3%
カタール	5,984,366	88.5%	4.7%	25,814,093	91.9%	6.5%
オマーン	8,832,267	69.6%	6.9%	24,788,112	83.4%	6.2%
イスラエル	2,901	39.4%	0.0%	6,765	46.4%	0.0%
アラブ首長国連邦	8,781,573	34.3%	6.9%	29,968,080	50.7%	7.5%
アフリカ	393,905	8.0%	0.3%	15,718,333	74.3%	3.9%
モロッコ	6,719	全増	0.0%	6,719	全増	0.0%
南アフリカ共和国	387,186	89.8%	0.3%	869,881	2倍	0.2%

[付表]

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成23年3月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			905,303		5.2倍	100.0%	総額			110,718,463		90.9%	100.0%
	食料品及び動物			52,320		130.5%	5.8%	食料品及び動物			3,232,456		99.7%	2.9%
	魚介類及び同調製品	MT	666	52,320	102.0%	130.5%	5.8%	肉類及び同調製品	MT	48	17,402	40.0%	113.1%	0.0%
	魚介類（生鮮）	MT	642	35,403	98.3%	88.3%	3.9%	羊・やぎ肉（生鮮・冷凍）	MT	48	17,402	192.0%	2.4倍	0.0%
	魚介類の調製品	MT	24	16,917	全増	全増	1.9%	魚介類及び同調製品	MT	134	115,589	2.6倍	4.7倍	0.1%
	食料に適さない原材料			97,336		92.5%	10.8%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	108,552	100,514	4倍	8.4倍	0.1%
	金属鉱及びくず	MT	1,745	96,713	65.2%	91.9%	10.7%	魚介類の調製品	MT	25	15,075	100.0%	119.9%	0.0%
	（鉄鋼のくず）	MT	1,650	71,451	63.3%	73.0%	7.9%	穀物及び同調製品	MT	95,133	2,456,714	87.4%	99.8%	2.2%
	その他の動植物性原材料			623		全増	0.1%	とうもろこし	MT	85,692	2,216,875	93.4%	114.3%	2.0%
	鉱物性燃料			1,397		全増	0.2%	こうりゃん（飼料用）	MT	9,441	239,839	2.1倍	2.5倍	0.2%
	石油及び同製品			1,397		全増	0.2%	果実及び野菜	KG	97,500	3,921	74.9%	62.2%	0.0%
	石油製品			1,397		全増	0.2%	飼料	MT	17,872	638,830	118.3%	86.9%	0.6%
	化学製品			33,778		2.2倍	3.7%	ふすま	MT	2,549	50,180	全増	全増	0.0%
	医薬品	KG	2,255	13,346	全増	全増	1.5%	植物性油かす	MT	11,844	452,469	87.2%	81.5%	0.4%
	プラスチック	MT	427	20,432	107.0%	130.2%	2.3%	魚の粉及びミール	MT	298	36,202	19.7%	20.2%	0.0%
	原料別製品			4,272		40.2%	0.5%	鉱物性燃料			107,267,034		90.5%	96.9%
	非金属鉱物製品			4,272		74.1%	0.5%	石油及び同製品			106,416,876		90.3%	96.1%
	機械類及び輸送用機器			716,200		殆全増	79.1%	原油及び粗油	KL	1,993,176	106,358,387	73.5%	90.3%	96.1%
	一般機械			1,200		2.5倍	0.1%	石油製品			58,489		49.9%	0.1%
	建設用・鉱山用機械			1,200		全増	0.1%	天然ガス及び製造ガス	MT	10,822	850,158	107.7%	134.6%	0.8%
	輸送用機器			715,000		全増	79.0%	石油ガス類	MT	10,822	850,158	107.7%	134.6%	0.8%
	船舶類	NO	2	715,000	全増	全増	79.0%	化学製品			17,170		75.0%	0.0%
								元素及び化合物			17,170		75.0%	0.0%
								無機化合物	MT	140	17,170	80.9%	75.0%	0.0%
								機械類及び輸送用機器			18,010		全増	0.0%
								一般機械			9,622		全増	0.0%
								金属加工機械			9,622		全増	0.0%
								輸送用機器			8,388		全増	0.0%
								自動車	NO	1	8,388	全増	全増	0.0%
鹿児島空港出張所	総額			430,603		143.2%	100.0%	総額			17,989		7.1%	100.0%
	食料品及び動物			9,160		120.4%	2.1%	食料品及び動物			1,504		2.7%	8.4%
	肉類及び同調製品	MT	2	7,414	2倍	108.4%	1.7%	飼料	MT	0	1,504	全増	全増	8.4%
	魚介類及び同調製品	MT	1	1,746	－	3.3倍	0.4%	化学製品			2,247		68.3%	12.5%
	魚介類（生鮮）	MT	1	1,746	－	3.3倍	0.4%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	53	717	全増	全増	4.0%
	化学製品			1,797		2.5倍	0.4%	塗料類	KG	53	717	全増	全増	4.0%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	1,797	－	2.5倍	0.4%	その他の化学製品	MT	0	1,530	－	46.5%	8.5%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	0	1,218	－	171.1%	0.3%	原料別製品			2,223		全増	12.4%
	原料別製品			28,483		192.5%	6.6%	ゴム製品	MT	0	2,223	全増	全増	12.4%
	金属製品			27,629		186.7%	6.4%	機械類及び輸送用機器			4,688		2.5%	26.1%
	手道具類及び機械用工具	KG	896	27,629	103.5%	186.7%	6.4%	一般機械			314		全増	1.7%
	機械類及び輸送用機器			371,087		135.5%	86.2%	ポンプ及び遠心分離機			314		全増	1.7%
	一般機械			63,352		3.4倍	14.7%	輸送用機器			4,374		全増	24.3%
	建設用・鉱山用機械			868		全増	0.2%	航空機類	MT	0	4,374	全増	全増	24.3%
	半導体等製造装置	KG	944	36,613	104.9%	21.7倍	8.5%	雑製品			670		2.8倍	3.7%
	電気機器			307,735		120.6%	71.5%	精密機器類			271		111.5%	1.5%
	絶縁電線及び絶縁ケーブル	KG	88	998	全増	全増	0.2%	科学光学機器			271		111.5%	1.5%
	半導体等電子部品			247,000		97.3%	57.4%	その他の雑製品			399		全増	2.2%
	電気計測機器			59,457		全増	13.8%	特殊取扱品			6,657		2.3倍	37.0%
	特殊取扱品			19,794		6.1倍	4.6%	再輸入品			6,657		2.3倍	37.0%
	再輸出品			19,794		6.1倍	4.6%							

[付表]

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2)

[平成23年3月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
志布志出張所	総額			1,411,544		135.2%	100.0%	総額			15,662,541		161.6%	100.0%
	食料品及び動物			222, 119		2.4倍	15.7%	食料品及び動物			6, 478, 713		101.3%	41.4%
	魚介類及び同調製品	MT	333	217, 583	4.1倍	2.5倍	15.4%	酪農品及び鳥卵	MT	1, 061	154, 040	87.2%	86.4%	1.0%
	魚介類 (生鮮)	MT	333	216, 569	4.1倍	2.5倍	15.3%	穀物及び同調製品	MT	161, 619	4, 218, 431	92.7%	111.5%	26.9%
	食料に適さない原材料			187, 532		93.3%	13.3%	とうもろこし	MT	132, 787	3, 466, 463	100.0%	123.3%	22.1%
	原皮及び毛皮 (未仕上)	MT	1, 002	123, 140	77.7%	91.3%	8.7%	こうりゃん (飼料用)	MT	27, 813	727, 433	119.7%	141.3%	4.6%
	木材及びコルク			34, 418		2.2倍	2.4%	飼料	MT	59, 055	2, 060, 571	89.8%	89.7%	13.2%
	木材			34, 418		2.2倍	2.4%	植物油かす	MT	26, 303	1, 014, 009	80.5%	78.3%	6.5%
	パルプ及び古紙	MT	998	15, 405	62.6%	64.0%	1.1%	魚の粉及びミール	MT	2, 233	243, 951	93.8%	99.7%	1.6%
	粗鉱物	MT	297	10, 100	52.8%	65.0%	0.7%	食料に適さない原材料			2, 103, 522		108.9%	13.4%
	動植物性油脂	MT	294	22, 307	125.6%	155.0%	1.6%	生ゴム	MT	5, 551	2, 045, 192	76.1%	111.0%	13.1%
	加工油脂及びろう	MT	294	22, 307	125.6%	155.0%	1.6%	天然ゴム	MT	4, 390	1, 770, 353	73.5%	110.6%	11.3%
	化学製品			16, 246		123.8%	1.2%	合成ゴム	MT	1, 161	274, 839	88.0%	114.1%	1.8%
	プラスチック	MT	397	13, 382	106.1%	101.9%	0.9%	鉱物性燃料			5, 107, 713		殆全増	32.6%
	原料別製品			579, 386		122.5%	41.0%	石油及び同製品			5, 107, 713		殆全増	32.6%
	ゴム製品	MT	1, 469	564, 061	100.4%	120.9%	40.0%	原油及び粗油	KL	99, 709	5, 105, 428	全増	全増	32.6%
	ゴム加工材料	MT	24	13, 767	2.4倍	2.4倍	1.0%	化学製品			777, 930		99.8%	5.0%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1, 444, 587	550, 294	99.4%	119.4%	39.0%	元素及び化合物			469, 727		71.7%	3.0%
	金属製品			15, 325		7倍	1.1%	無機化合物	MT	3, 516	287, 056	60.9%	56.0%	1.8%
	機械類及び輸送用機器			324, 587		155.0%	23.0%	医薬品	KG	57, 325	47, 178	全増	全増	0.3%
	一般機械			43, 644		175.8%	3.1%	精油・香料及び化粧品類	MT	30	88, 716	3倍	3.4倍	0.6%
	原動機	KG	87, 050	12, 694	89.1%	91.5%	0.9%	プラスチック	MT	307	47, 367	124.3%	141.0%	0.3%
	金属加工機械			15, 787		全増	1.1%	その他の化学製品	MT	534	67, 603	2.6倍	2.2倍	0.4%
	印刷機械及び製本機械			13, 363		全増	0.9%	原料別製品			957, 184		2.9倍	6.1%
	電気機器			271, 046		161.2%	19.2%	織物用糸及び繊維製品			97, 673		108.3%	0.6%
	半導体等電子部品			243, 518		145.4%	17.3%	非金属鉱物製品			384, 047		9.9倍	2.5%
	輸送用機器			9, 897		60.1%	0.7%	鉄鋼	MT	645	70, 361	142.1%	128.2%	0.4%
	自動車の部分品	KG	116, 475	7, 442	99.0%	61.6%	0.5%	金属製品			324, 200		3.4倍	2.1%
川内出張所	特殊取扱品			53, 936		135.8%	3.8%	機械類及び輸送用機器			73, 007		77.3%	0.5%
	再輸出品			53, 936		135.8%	3.8%	一般機械			57, 005		69.2%	0.4%
								雑製品			129, 949		93.6%	0.8%
								その他の雑製品			64, 436		156.7%	0.4%
	総額			400,009		3.1倍	100.0%	総額			1,068,955		14.3%	100.0%
	食料品及び動物			51, 541		2.1倍	12.9%	食料品及び動物			201, 096		97.4%	18.8%
	肉類及び同調製品	MT	73	14, 479	105.8%	187.3%	3.6%	穀物及び同調製品	MT	195	13, 958	161.2%	165.0%	1.3%
	魚介類及び同調製品	MT	274	30, 045	9.8倍	6.4倍	7.5%	飼料	MT	1, 790	167, 197	112.5%	99.3%	15.6%
	魚介類 (生鮮)	MT	272	28, 488	9.7倍	6.1倍	7.1%	食料に適さない原材料			97, 864		4.5倍	9.2%
	飼料	MT	11	7, 017	25.0%	59.3%	1.8%	採油用の種・ナット及び核	MT	219	14, 302	123.0%	125.6%	1.3%
	配合飼料 (ペットフードを含む)	MT	11	7, 017	25.0%	59.3%	1.8%	粗鉱物	MT	3, 115	82, 844	9.3倍	10.3倍	7.7%
	食料に適さない原材料			266, 527		20.5倍	66.6%	鉱物性燃料			10, 082		105.8%	0.9%
	パルプ及び古紙	MT	5, 506	262, 499	40.5倍	殆全増	65.6%	天然ガス及び製造ガス	MT	39	8, 932	102.6%	93.7%	0.8%
	織物用繊維及びくず	MT	117	4, 028	全増	全増	1.0%	化学製品			49, 238		145.2%	4.6%
	化学製品			5, 942		120.5%	1.5%	その他の化学製品	MT	294	30, 263	167.0%	143.0%	2.8%
	プラスチック	MT	123	5, 706	126.8%	137.0%	1.4%	原料別製品			662, 180		67.5%	61.9%
	原料別製品			42, 287		57.8%	10.6%	木製品及びコルク製品 (除家具)			614, 102		64.0%	57.4%
	ゴム製品	MT	25	14, 840	80.6%	2.7倍	3.7%	パルプウッド等	MT	39, 604	612, 167	73.7%	64.1%	57.3%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	25, 154	14, 840	81.4%	2.7倍	3.7%	鉄鋼	MT	140	17, 578	全増	全増	1.6%
	紙類及び同製品	MT	432	26, 826	80.4%	112.8%	6.7%	機械類及び輸送用機器			15, 423		0.2%	1.4%
	紙及び板紙	MT	432	26, 826	80.4%	112.8%	6.7%	一般機械			8, 915		0.1%	0.8%
	機械類及び輸送用機器			26, 154		3.5倍	6.5%	雑製品			21, 200		3.8倍	2.0%
	一般機械			20, 285		全増	5.1%	その他の雑製品			12, 905		2.3倍	1.2%
枕崎出張所	総額			-		全減	-	総額			148,415		23.4%	100.0%
	食料品及び動物							食料品及び動物			148, 415		23.4%	100.0%
	魚介類及び同調製品	MT						魚介類及び同調製品	MT	1, 136	148, 415	17.4%	23.4%	100.0%
	魚介類 (生鮮・冷凍)	KG						魚介類 (生鮮・冷凍)	KG	1, 136, 390	148, 415	17.4%	23.4%	100.0%

[付表]

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成23年3月分]

単位：隻

区分		20年	21年	22年	平成23年			
					3月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	114	81	147	36	120.0%	43	122.9%
	外国籍	236	274	241	15	65.2%	50	82.0%
	計	350	355	388	51	96.2%	93	96.9%
喜入港	日本籍	18	20	25	5	2.5倍	8	2倍
	外国籍	193	169	174	15	107.1%	44	100.0%
	計	211	189	199	20	125.0%	52	108.3%
志布志港	日本籍	8	2	7	1	100.0%	1	100.0%
	外国籍	643	722	671	47	73.4%	140	81.9%
	計	651	724	678	48	73.8%	141	82.0%
川内港	日本籍	6	—	1	—	—	—	—
	外国籍	90	85	115	16	177.8%	38	158.3%
	計	96	85	116	16	177.8%	38	158.3%
枕崎港	日本籍	2	1	4	1	全増	1	100.0%
	外国籍	21	39	36	2	40.0%	6	40.0%
	計	23	40	40	3	60.0%	7	43.8%
計	日本籍	148	104	184	43	130.3%	53	129.3%
	外国籍	1,183	1,289	1,237	95	82.6%	278	88.3%
	計	1,331	1,393	1,421	138	93.2%	331	93.0%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成23年3月分]

単位：機

区分		20年	21年	22年	平成23年			
					3月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		367	289	286	24	100.0%	71	98.6%

[付表]

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

週 2 便就航



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

1. 国際定期コンテナ航路について

現在、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による、薩摩川内港と韓国釜山港を結ぶ国際定期コンテナ航路が開設され、安定したサービスを提供しております。

また、平成19年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内都IC』が開通したことや、『薩摩川内都ー市来』間が無料区間であるため、薩摩川内港とのアクセスが更に充実しました。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

<平成23年4月現在>

航路名	船舶名 積み個数 (20F 換算)	船社・日本総代理店	船舶代理店・代理店協力会社
韓国航路	NOVA 204TEU	■船社 興亜海運株式会社（韓国） HEUNG-A SHIPPING CO., LTD ■日本総代理店 三栄海運株式会社 SAN EI SHIPPING CO., LTD	（船舶代理店） 日本通運株式会社川内支店 0996 - 22 - 4171 （代理店協力会社） 中越物産株式会社九州流通事業所 0996 - 26 - 3335

寄港曜日（2便/週）	スケジュール
火曜日	釜山港(日)～三池港(月)～ 薩摩川内港(火) ～釜山港(水)
木曜日	釜山港(水)～ 薩摩川内港(木) ～八代港(金)～三池港(金)～釜山港(土)

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金の額

区分	補助金額
新規利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万5千円</u> ■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u> ■1年度当たりの上限額 <u>50万円</u>
継続利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万円</u> ■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u> ■1年度当たりの上限額 <u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. リーファーコンセントの口数について

440V : 15口

5. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

6. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載(24トン)する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問合せ先】

かごしま川内貿易振興協会 (薩摩川内市国際交流センター内)

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工政策部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111 (内線4352) FAX 0996-20-5570

1. 志布志港の概要

志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、このような背景から、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港の沖合いは、環太平洋の国際海上コンテナルートとなっている特性もあり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、香港、中国、韓国、フィリピンとの間に4航路週8便体制で就航しており、このほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリーネットワークも充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 外貿コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
- (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。
- 輸出貨物：1万円/TEU。1荷主の年間助成限度額は、1千万円。
- 輸入貨物：5千円/TEU。1荷主の年間助成限度額は、5百万円。
- (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。
- ※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路(週1便)、台湾・フィリピン航路(週1便)、韓国航路(週4便)、中国航路(週2便)の計4航路週8便があり、国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

【外貿コンテナ定期航路】

＜平成23年5月現在＞

航路(開設)	運航会社	寄港頻度	寄 港 地	船舶代理店	航路開設
台湾・香港 航路 (週1便)	OOCL	1便/週 (土)	神戸(金)⇔志布志(土)⇔神戸(日)⇔KTX1～3 KTX1: 高雄(台湾)～香港(中国)～シンガポール KTX2: レムチャパン(タイ)～香港(中国)～黄埔(中国) ～厦門(中国) KTX3: 基隆(台湾)～香港(中国)～黄埔(中国) ～厦門(中国)	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H11.11
台湾・フィリピン 航路 (週1便)	NYK Container Line 愛媛オーシャン ライン	1便/週 (月)	マニラ(フィリピン・火)～高雄(台湾・木)～基隆(台湾・金)～ 那覇(沖縄県・土)～志布志(月)～門司(福岡県・火)～ 中関(山口県・火)～松山(愛媛県・水)～広島(広島県・水)～ 細島(宮崎県・木)～基隆(台湾・土)～マニラ(フィリピン・火)	鹿児島海陸 運送(株) 志布志営業所 099-472-8123	H12.12
韓国航路 (週4便)	APL	1便/週 (月)	釜山(韓国・日)～志布志(月)～細島(宮崎県・火)～ 釜山(韓国・水)～宇部(山口県・木)～ 大分(大分県・金)～釜山(韓国・土)	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H15.6
	STX Pan Ocean	1便/週 (火)	釜山(韓国・日)～志布志(火)～高知(高知県・水) ～徳島(徳島県・木)～水島(岡山県・金)～ 徳山(山口県・土)～釜山(韓国・日)	日本通運(株) 志布志支店 099-472-1121	H18.4
	南星海運	1便/週 (金)	釜山(韓国・日)～博多(福岡・月)～油津(宮崎・火)～ 細島(宮崎・火)～釜山(韓国・水・木)～博多(福岡県・木) ～志布志(金)～大分(大分県・土) ～釜山(韓国・日)	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H18.4
	興亜海運	1便/週 (月)	釜山(韓国・日)～志布志(月)～清水(静岡県・火) ～豊橋(愛知県・水)～岩国(山口・金) ～釜山(韓国・土)	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H21.5
中国航路 (週2便)	神原汽船	1便/週 (水)	天津新港(中国・火)～大連(中国・木)～青島(中国・金) ～福山(広島県・月)～水島(岡山県・月)～広島(広島県・火) ～志布志(水)～寧波(中国・金)～上海(中国・土)	(株)山下回漕店 099-472-1401 東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H14.3
		1便/週 (木)	寧波(中国・金)～上海(中国・土)～伊万里(佐賀県・月)～ 福山(広島県・火)～水島(岡山県・火)～広島(広島県・水)～ 志布志(木)～天津新港(中国・火)～ 大連(中国・木)～青島(中国・金)		

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号
TEL 099(286)3653 FAX 099(286)5632 E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp
URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

相談料無料！

貿易相談のご案内

(社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：無料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	役職名
実務	弓場 秋信	弓場貿易(株) 代表取締役
通関	溝口 清文	(株)共進組 取締役副会長
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株) 空港営業所所長
通関	平野 孝文	日本通運(株)志布志支店 支店長
金融	有蘭 純一	南日本ファイナンス(株) 代表取締役
金融	梅 允中	(株)鹿児島銀行 営業支援部アジア貿易推進室長

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構(JETRO)

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○(社)世界貿易センター(東京)

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品紹介ほか。

○(財)大阪国際経済振興センター(IBPC 大阪)

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

… 会員登録無料の IBPC 貿易引合掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WT C JAPAN 貿易引合掲示板

<http://www.wtcjapan.ne.jp>

…海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○(財)大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○(財)東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。 都内中小企業取扱商品情報、輸出入取り扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用下さい。<http://www.kibc-jp.com>

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります）。

海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ (23 行/1 頁)	英語	¥2,900～	¥3,500～ (400 字/1 頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ (400 字/1 頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)	中国語	¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)
¥5,500～	¥6,500～ (A4 サイズ/1 頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400 字/1 頁)

この他、通訳業務も行っています

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL : 099-227-5173 Fax : 099-227-2767



< メーリングリストのお知らせ >

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。

貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。

貿易に絡む各社の PR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい！

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。



< ライブラリーご利用のご案内 >

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。

また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。

< 新会員の募集について >

◆当協会では新会員を募集しています。ご紹介いただける企業・団体・個人等がございましたら、ご連絡下さいますようお願いいたします。

○入会金 3,000 円

○年会費 普通会員 24,000 円

特別会員 30,000 円

(外国航路船舶会社、通関業者、金融関係、海上保険取扱会社、保税地域業者および理事、幹事の所属する企業)

事務局では会員のみならずからの情報の提供・掲載記事を随時募集しています。
掲載ご希望の方はお気軽にご連絡下さい！